

TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY



VALERIE S. LUCERO
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, PROGRAM

JENNIFER BROWN, MD
PUBLIC HEALTH OFFICER

PUBLIC HEALTH
MINNIE SAGAR, MPH, MPA
PUBLIC HEALTH DIRECTOR
1860 WALNUT STREET
MAILING ADDRESS:
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824
Fax: (530) 527-0362

March 4, 2021

PUBLIC SERVICE ANNOUNCEMENT

Tehama County COVID-19 Travel Guidance

On January 6, 2021, the California Department of Public Health issued a revised [Travel Advisory](#) that supersedes the previous Travel Advisory issued on November 13, 2020. This advisory affects all counties in California, including Tehama County.

To prevent further spread of COVID-19 and help contain any new sources of infection, Californians should stay within 120 miles from their home or other place of residence, unless they are traveling for essential purposes. Essential travel includes: work and study, critical infrastructure support, economic services and supply chains, health, immediate medical care, and safety and security.

Traveling into California from other states or countries for tourism or recreation is strongly discouraged. Anyone traveling into Tehama County from outside California should self-quarantine for 10 days, EXCEPT:

- Individuals meeting urgent healthcare needs or other emergent response.
- Individuals who routinely cross state or country borders for essential travel with whom self-quarantine is impractical (must comply with all masking and social distance guidelines).
- *Essential travel only*: Individuals who have tested positive for COVID within the last 90 days (either before or after travel) AND have completed their COVID isolation period AND are currently asymptomatic.
- *Essential travel only*: Individuals within 90 days of the second dose of a 2-dose COVID vaccine or the only dose of a 1-dose COVID vaccine.

Postponing travel and staying home is the best way to protect yourself and others from COVID-19. We continue to encourage testing; you can schedule an appointment online at www.LHI.CARE. You can also go online to check your eligibility to receive a COVID vaccination at www.myturn.ca.gov.

Remember; wash your hands, stay in place, maintain your space, and cover your face. For more information visit our website: www.tehamacohealthservices.net

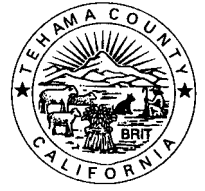
TEHAMA COUNTY HEALTH SERVICES AGENCY

VALERIE S. LUCERO
EXECUTIVE DIRECTOR

DEANNA GEE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, ADMINISTRATION

JAYME BOTTKE
ASSISTANT EXECUTIVE
DIRECTOR, PROGRAM

JENNIFER BROWN, MD
PUBLIC HEALTH OFFICER



PUBLIC HEALTH
MINNIE SAGAR, MPH, MPA
PUBLIC HEALTH DIRECTOR
1860 WALNUT STREET
MAILING ADDRESS:
PO BOX 400, RED BLUFF, CA 96080

PHONE: (530) 527-6824
Fax: (530) 527-0362

4 de marzo de 2021

ANUNCIO DE SERVICIO PUBLICO

Guía de viaje durante el COVID-19 del condado de Tehama

El 6 de enero de 2021, el Departamento de Salud Pública de California emitió [Recomendaciones sobre viajes](#) revisadas que reemplazan a las Recomendaciones sobre viajes emitidas el 13 de noviembre de 2020. Estas recomendaciones afectan a todos los condados de California, incluido el condado de Tehama.

Para frenar la propagación de la enfermedad y contener las nuevas fuentes de contagio, los californianos deben permanecer a menos de 120 millas de su hogar u otro lugar de residencia, a menos que sean viajes esenciales. Los viajes esenciales incluyen: el trabajo y estudio, el soporte de la infraestructura crítica, los servicios económicos y las cadenas de suministro, la salud, la atención médica inmediata, y la seguridad.

Se desaconseja enfáticamente viajar a California desde otros estados o países con fines de turismo o recreación. Cualquier persona que viaje al condado de Tehama desde fuera de California deben permanecer en cuarentena por 10 días, EXCEPTO:

- Personas que satisfacen necesidades críticas y urgentes de atención médica o cualquier otra respuesta de emergencia.
- Personas que cruzan de forma rutinaria las fronteras estatales o nacionales para viajes esenciales y ponerse en cuarentena no es una opción práctica (deben cumplir con todas las pautas de las cubiertas faciales y el distanciamiento físico).
- *Solo viajes esenciales*: Las personas que han dado positivo por COVID en los últimos 90 días (ya sea antes o después del viaje) Y han completado su período de aislamiento de COVID Y actualmente están asintomáticos.
- *Solo viajes esenciales*: Individuos que han recibido la segunda dosis de la vacuna contra el COVID de 2 dosis o la única dosis de una vacuna contra el COVID de 1 dosis en los últimos 90 días.

Posponer su viaje y quedarse en casa es la mejor manera de protegerse y proteger a los demás del COVID-19. Seguimos sugiriendo las pruebas de COVID-19; puede programar su cita en línea en www.LHI.CARE. También puede verificar su elegibilidad en línea para recibir la vacuna contra el COVID en www.myturn.ca.gov.

Recuerde; lávese las manos, permanezca en su lugar, mantenga su espacio, y cúbrase la cara. Para obtener más información, visite nuestro sitio web: www.tehamacohealthservices.net